

GÖSTERİM PROGRAMI

17. ULUSLARARASI İŞÇİ FİLMLERİ FESTİVALI



01-08
MAYIS
2022



İŞÇİ FİLMLERİ FESTİVALI | İŞÇİ FİLM FEST | İŞÇİ FİLM FEST | BİLGİ@İFF.ORG.TR

GÖSTERİMLER
ÜCRETSİZDİR



17. ULUSLARARASI İŞÇİ FİLMLERİ FESTİVALI

17. Uluslararası İşçi Filmleri Festivali'ni Destekleyen Kurumlar

DİSK BİRLEŞİK METAL-İŞ • FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ
İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ • KADIKÖY BELEDİYESİ
MÜLKİYELİLER BİRLİĞİ • SİNEMATEK SİNEMA EVİ
TTB İSTANBUL TABİP ODASI

Uluslararası İşçi Filmleri Festivali Kurucu Kurumları

DİSK BASIN-İŞ • DİSK SİNE-SEN • HALKEVLERİ • SENDİKA.ORG

GÖSTERİMLER VE ETKİNLİKLER ÜCRETSİZDİR!

Festival Merkezi ve İletişim: İstanbul Halkevi
İstiklal Caddesi Orhan Adli Apaydın Sokak No: 34
Beyoğlu / İstanbul Telefon: 0 212 245 82 65

Açılış Gecesi
Moda Sahnesi'ne
bekleriz.



2 MAYIS



19:30



PROGRAM

SUNUMUyla
Ayşen Şahin

KONUK
Nur Sürer

AÇILIŞ FİLMİ MODA SAHNESİ
Çatlak
Fractured

Yön: Fikret Reyhan

AÇILIŞ FİLMİ ÇEVİRİMİÇİ YouTube
Ավելով Երասնը
Yerevan Sokaklarını Süpürmek
Sweeping Yerevan

Yön: Nairi Hakhverdi

İFF'nin YouTube kanalına abone olmayı unutmayın:
www.youtube.com/c/işçifilmerifestivali



[işçifilmerifestivali](http://www.youtube.com/c/işçifilmerifestivali)



[işçifilmerifestivali](https://www.facebook.com/işçifilmerifestivali)



[işçifilmfest](https://twitter.com/işçifilmfest)



www.iff.org.tr



bilgi@iff.org.tr

3 MAYIS SALI



YouTube

İşçi Filmleri Festivali



- 16:00** Zamanın Rengi / The Color Of Time
- 16:30** 세컨드 홈 / İkinci Vatan / Second Home
- 17:30** Lesson Plan: The Story of the Third Wave
Ders Planı: Üçüncü Dalganın Öyküsü
- 19:00** Merhaba Canım / Hello My Dear
Yönetmen Ulaş Tosun katılımı ile
- 21:00** Filistin Mahallesi / Palestine Neighborhood
Yönetmenler Özgür Cihan Uçar ve
Yasin Serindere Katılımı ile
- 22:00** Me duele la Memoria / Hatıranın Acısı

4 MAYIS CARSAMBA



YouTube

İşçi Filmleri Festivali

- 16:00** ORA: Daughters on Rent / ORA: Kiralık Kızlar
- 17:00** Jeotermal Yetti Gari / Enough with Geo-Thermal
Zingal, Son Kuşak / Zingal The Last Generation
- 18:00** Sıcak Yatak / The Everwarm Bed
- 19:00** Sacrifice / Bizim İçin
Yönetmen Zeki Subaşı katılımı ile
- 20:15** Hafıza Yetersiz- Hrant Dink İçin Bir Film
System Memory too Low for Words - A Film for Hrant
Yönetmen Ümit Kıvanç katılımı ile
- 22:00** Suite Habana / Havana Suiti / Havana Suite

5 MAYIS PERSEMBE



YouTube

İşçi Filmleri Festivali

- 19:00** Li Bajêr Binihêre, Ji Bo Ku Tu Di Bîr Bînê û Bibejî
Hatırlamak ve Anlatmak için Şehre BAK
Revealing the City Through the Memory
- 20:30** Bu Film Yarım Kaldı / This Movie is Unfinished
Yönetmen Deniz Çankaya Salmanlı katılımı ile
- 21:30** Hayat Devam Ediyor / Life Goes On
Yönetmen Ümit Aygül ve oyuncu Aydın Erol katılımı ile
- 22:15** ΔEMENOI / Sarmal / Tied

SİNEMATEK / SİNEMA EVİ

- 20:00** 何が彼女をそうさせたか
What Made Her Do It?
Bunu Ona Yaptıran Neydi?

6 MAYIS CUMA



YouTube

İşçi Filmleri Festivali

- 19:00** Tozkoparan Bizimdir / Tozkoparan is Ours
Smirna'nın Çukuru / Smyrna's Hole
- 19:30** Bir Tribün Hikâyesi / A Tribune Story
- 20:30** Ailem Sahakyan, Samatya Sahakyan Korosu
Sahakyan, My Family: Samatya Sahakyan Choir
- 21:30** Kabuğu Kırılmak / Breaking the Shell
- 22:00** En Deuda con Todas
Kadınların Alacağı Var
Indebted To All Women

SİNEMATEK / SİNEMA EVİ

20:00 Grev / Strike

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ

19:30 L'Urlo / Çığlık / The Scream
Yönetmen Michelangelo Severgnini katılımı ile

7 MAYIS CUMARTESİ



YouTube

İşçi Filmleri Festivali

16:00 Şiddetin Yüzü / The Face Of Violence

17:00 Komşu / The Neighbour

18:00 Kırılabilir / Fragile
Uygun Pozisyon / Available Position
Hasat / The Harvest

19:00 Pusula / Compass

20:00 Coronameron / Coronameron

22:00 Amasando Futuro
Geleceği Yoğurmak
Kneading for the Future

SİNEMATEK / SİNEMA EVİ

14:00 Sinema Toplulukları Çalıştayı

15:00 İki Şafak Arasında / Between Two Dawns

18:00 Hakikat: Şeyh Bedreddin / The Truth: Sheikh Bedreddin
Yönetmen Hakan Alak katılımı ile

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ

14:00 Beni Sevenler Listesi / The List of Those Who Love Me
Film Ekibi katılımı ile

16:30 Dying to Divorce / Ölümüne Boşanmak

18:30 Patrida / Patrida
Yönetmenler Ayça Damgacı ve Tümay Göktepe katılımı ile

8 MAYIS PAZAR



YouTube

İşçi Filmleri Festivali

16:00 Acil Çırac Aranıyor / Urgent Tyro Wanted
Kuş Olsam / If I Were a Bird

17:00 Goca Yörüğün Tohumları / Seeds of Goca Yoruk

17:45 Ümmü Teyze / Aunt Ümmü

18:20 Sede / Sede
Vesikalık / The Portrait
Şakha / Şakha
Cezayir Menekşesi / Algeria Violet

19:15 Stolen Fish / Çalınan Balıklar

20:00 Boramey: Ghosts in the Factory
Boramey: Fabrikadaki Hayaletler

21:30 Patrida / Patrida

8 MAYIS PAZAR



SİNEMATEK / SİNEMA EVİ

15:00 Lesson Plan: The Story of the Third Wave
Ders Planı: Üçüncü Dalganın Öyküsü

18:30 Çatlak / Fractured
Yönetmen Fikret Reyhan katılımı ile

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ

14:00 Ավելով Երասը
Yerevan Sokaklarını Süpürmek
Sweeping Yerevan

15:00 Tha Magik Change / Efsunlu Bozukluk / The Magic Change
The Chimney Swift / Bacadaki Kırlangıç
ԿՍԻՆ / İçin / For
Salon / The Hall
Smile of the Mask / Maskenin Gülüşü

16:30 Emeğin Sineması: Karanlıkta Uyananlar
Cinema of Labor: A Documentary on Those Awaking
in the Dark
Yönetmen Ebru Özyurt ve Film Ekibi katılımı ile

18:30 Rouge / Kırmızı / Red Soil



FİLM BİLGİLERİ

Acil Çırac Aranıyor / Urgent Tyro Wanted

Belgesel / Documentary, 15'
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2019
Yönetmen / Director: Osman Çakır
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 16.00 (Online)

Ailem Sahakyan, Samatya Sahakyan Korosu Sahakyan, My Family: Samatya Sahakyan Choir

Belgesel / Documentary, 54'28"
Türkçe ve Ermenice, Türkçe altyazılı
Turkish and Armenian with Turkish sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Erdil Onur Kocatürk
Gösterim Zamanı: 06.05.2022 20.30 (Online)

Amasando Futuro Geleceği Yoğurmak Kneading for the Future

Belgesel / Documentary, 75'45"
İspanyolca, Türkçe alt yazılı
Spanish with Turkish sub.
Arjantin / Argentina, 2021
Yönetmen / Director: Marta Valle
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 22.00 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Li Bajêr Binihêre, Ji Bo Ku Tu Di Bîr Bînî û Bibejî Hatırlamak ve Anlatmak için Şehre BAK Revealing the City Through the Memory

79'46"

Bu özel bölümde yer alan 12 kısa filmin yönetmenleri
Directors of the short films in this special section
Aylin Kızıl, Berivan Karatorak, Bêrîvan Bağî, Evindar Tokur
Fatma Çelik, Fatoş Güneri, Nalin Acar, Mediha Güzelgün
Rozerin Tadik, Semiha Yıldız, Sibel Öge, Zelar Sadak
Gösterim Zamanı: 05.05.2022 19.00 (Online)

Beni Sevenler Listesi / The List of Those Who Love Me

Kurmaca / Fiction, 89' 31"

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Emre Erdoğdu

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 14.00 (Fransız Kültür Merkezi)

Film Ekibi katılımı ile

Bir Tribün Hikâyesi / A Tribune Story

Belgesel / Documentary, 27' 18"

Kürtçe ve Türkçe, Türkçe, Kürtçe ve İngilizce alt yazılı

Kurdish and Turkish with Turkish, Kurdish and English sub.,

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Aylin Kızıl, Fatma Çelik

Gösterim Zamanı: 06.05.2022 19.30 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Boramey: Ghosts in the Factory

Boramey: Fabrikadaki Hayaletler

Belgesel / Documentary, 61' 59"

Kmer, Türkçe ve İngilizce alt yazılı

Khmer with Turkish and English sub.

İtalya / Italy, 2021

Yönetmen / Director: Tommaso Facchin, Ivan Franceschini

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 20.00 (Online)

Bu Film Yarım Kaldı / This Movie is Unfinished

Belgesel / Documentary, 33' 17"

Türkçe / Turkish

Türkiye / Turkey, 2022

Yönetmen / Director: Deniz Çankaya Salmanlı

Gösterim Zamanı: 05.05.2022 20.30 (Online)

Yönetmen Deniz Çankaya Salmanlı katılımı ile

Çatlak / Fractured

Kurmaca / Fiction, 81'37"

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2020

Yönetmen / Director: Fikret Reyhan

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 18.30 (Sinematek / Sinema Evi)

Yönetmen Fikret Reyhan katılımı ile

Cezayir Menekşesi / Algeria Violet

Canlandırma / Animation, 6' 05"

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2022

Yönetmen / Director: Emrah Yükselir

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 21.30 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Coronameron / Coronameron

Belgesel / Documentary, 88'
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Rıdvan Karaman
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 20.00 (Online)

Dying to Divorce / Ölümüne Boşanmak

Belgesel / Documentary, 81'
Türkçe ve İngilizce, Türkçe ve İngilizce alt yazılı
Turkish and English with Turkish and English sub.
Birleşik Krallık, Norveç, Türkiye
UK, Norway, Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Chloe Fairweather
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 16.30 (Fransız Kültür Merkezi)

Emeğin Sineması: Karanlıkta Uyananlar

Cinema Of Labor: A Documentary on Those Awaking in the Dark

Belgesel / Documentary, 57'45"
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Ebru Özyurt
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 16.30 (Fransız Kültür Merkezi)
Yönetmen Ebru Özyurt ve Film Ekibi katılımı ile



FİLM BİLGİLERİ

En Deuda con Todas Kadınların Alacağı Var Indebted To All Women

Belgesel / Documentary, 60' 17"

İspanyolca, Türkçe alt yazılı

Spanish with Turkish sub.

İspanya / Spain, 2019

Yönetmen / Director: Roi Guitián, María Lobo

Gösterim Zamanı: 06.05.2022 22.00 (Online)

Filistin Mahallesi / Palestine Neighborhood

Belgesel / Documentary, 35' 04"

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Özgür Cihan Uçar, Yasin Serindere

Gösterim Zamanı: 03.05.2022 22.00 (Online)

Yönetmen Özgür Cihan Uçar ve Yasin Serindere katılımı ile

ЧШІН / İçin / For

Canlandırma / Animation, 1'39"

Diyalogsuz

No Dialog

Kazakistan / Kazakhstan, 2020

Yönetmen / Director: Orazaly Zhanibek

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 15.00 (Fransız Kültür Merkezi)

Goca Yörüğün Tohumları / Seeds of Goca Yoruk

Belgesel / Documentary, 30'

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Mehmet Köprü

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 17.00 (Fransız Kültür Merkezi)



FİLM BİLGİLERİ

Grev / Strike

Kurmaca / Fiction, 123'23"

Türkçe, İspanyolca ve İngilizce, Türkçe alt yazılı

Turkish, Spanish and English with Turkish, sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Metin Yeğin

Gösterim Zamanı: 06.05.2022 20.00 (Sinematek / Sinema Evi)

Hafıza Yetersiz - Hrant Dink İçin Bir Film

System Memory Too Low for Words - A Film for Hrant

Belgesel / Documentary, 60'57"

Türkçe, Turkish

Türkiye / Turkey, 2022

Yönetmen / Director: Ümit Kıvanç

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 20.15 (Online)

Yönetmen Ümit Kıvanç katılımı ile

Hakikat: Şeyh Bedreddin / The Truth: Sheikh Bedreddin

Kurmaca / Fiction, 98'

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Hakan Alak

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 18.00 (Sinematek / Sinema Evi)

Yönetmen Hakan Alak katılımı ile

Hasat / The Harvest

Kurmaca / Fiction, 18'12"

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

ABD ve Türkiye / USA and Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Ömer Faruk Yardımcı

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 18.00 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Hayat Devam Ediyor / Life Goes On

Belgesel / Documentary, 17'15''

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Ümit Aygöl

Gösterim Zamanı: 05.05.2022 21.30 (Online)

Yönetmen Ümit Aygöl ve Oyuncu Aydın Erol katılımı ile

İki Şafak Arasında / Between Two Dawns

Kurmaca / Fiction, 91'

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye, Fransa, Romanya, İspanya

Turkey, France, Romania, Spain / 2021

Yönetmen / Director: Selman Nacar

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 15.00 (Sinematek / Sinema Evi)

Jeotermal Yetti Gari / Enough with Geo - Thermal

Belgesel / Documentary, 20' 38''

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2020

Yönetmen / Director: Murat Yüksel

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 17.00 (Online)

Kabuğu Kırarak / Breaking the Shell

Belgesel / Documentary, 25' 25''

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Barış İnce

Gösterim Zamanı: 06.05.2022 21:30 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Kırılabilir / Fragile

Kurmaca / Fiction, 13'01"
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Ersin Sel
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 18.00 (Online)

Komşu / The Neighbour

Kurmaca / Fiction, 20' 46"
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Cedoy
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 17.00 (Online)

Kuş Olsam / If I Were a Bird

Kurmaca / Fiction, 14' 58"
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Cüneyt Işık
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 16.00 (Online)

Lesson Plan: The Story of the Third Wave Ders Planı: Üçüncü Dalganın Öyküsü

Belgesel / Documentary, 76'34"
İngilizce, Türkçe alt yazılı
English with Turkish sub.
ABD / USA, 2010
Yönetmen / Director: Philip Neel, David Jeffery
Gösterim Zamanı: 03.05.2022 17.30 (Online)
08.05.2022 15.00 (Sinematek / Sinema Evi)



FİLM BİLGİLERİ

L'Urlo / Çığlık / The Scream

Belgesel / Documentary, 82'

Çok dilli Türkçe alt yazılı

Multilanguage with Turkish sub.

İtalya / Italy, 2020

Yönetmen / Director: Michelangelo Severgnini

Gösterim Zamanı: 06.05.2022 19.30 (Fransız Kültür Merkezi)

Yönetmen Michelangelo Severgnini katılımı ile

Me duele la Memoria / Hatıranın Acısı

Belgesel / Documentary, 73'

Çok dilli, Türkçe alt yazılı

Multilanguage with Turkish sub.

İsviçre / Switzerland, 2018

Yönetmen / Director: Iara Heredia, Bastien Genoux

Gösterim Zamanı: 03.05.2022 22.00 (Online)

Merhaba Canım / Hello My Dear

Belgesel / Documentary, 58'

Türkçe, Turkish

Türkiye / Turkey, 2020

Yönetmen / Director: Ulaş Tosun

Gösterim Zamanı: 03.05.2022 19.00 (Online)

Yönetmen Ulaş Tosun Katılımı ile

ORA: Daughters on Rent / ORA: Kiralık Kızlar

Belgesel / Documentary, 25' 26''

Bengalce, Türkçe ve İngilizce alt yazılı

Bengali with Turkish and English sub.

Hindistan / India, 2021

Yönetmen / Director: Olivia Das

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 16.00 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Patrida / Patrida

Belgesel / Documentary, 67'

Çok dilli, Türkçe ve İngilizce alt yazılı

Multilingual with Turkish and English sub.

Türkiye, Fransa, Almanya / Turkey, France, Germany, 2021

Yönetmen / Director: Ayça Damgacı, Tümay Göktepe

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 18.30 (Fransız Kültür Merkezi)

Yönetmenler Ayça Damgacı ve Tümay Göktepe katılımı ile
08.05.2022 21.30 (Online)

Pusula / Compass

Belgesel / Documentary, 45'

Türkçe / Turkish

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Çetin Ak

Gösterim Zamanı: 07.05.2022 19.00 (Online)

Rouge / Kırmızı / Red Soil

Kurmaca / Fiction, 88'

Fransızca, Türkçe alt yazılı

French with Turkish sub.

Fransa, Belçika / France, Belgium, 2020

Yönetmen / Director: Farid Bentoumi

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 18.30 (Fransız Kültür Merkezi)

Sacrifice / Bizim İçin

Belgesel / Documentary, 36' 45"

Endonezce, Türkçe alt yazılı

Indonesian with Turkish sub.

Türkiye / Turkey, 2021

Yönetmen / Director: Zeki Subaşı

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 19.00 (Online)

Yönetmen Zeki Subaşı katılımı ile



FİLM BİLGİLERİ

Şakha / Şakha

Belgesel / Documentary, 5'
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2017
Yönetmen / Director: Sedat Benek, Mustafa Uluç
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 18.20 (Online)

Salon / The Hall

Kurmaca / Fiction, 4' 36"
Türkçe, Türkçe ve İngilizce alt yazılı
Turkish with Turkish and English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Dilan Onay
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 15.00 (Fransız Kültür Merkezi)

세컨드 홈 / İkinci Vatan / Second Home

Belgesel / Documentary, 26'
Korece ve Bengalce, Türkçe alt yazılı
Korean and Bangla with Turkish sub.
Güney Kore / South Korea, 2019
Yönetmen / Director: Shekh Al Mamun
Gösterim Zamanı: 03.05.2022 16.30 (Online)

Sede / Sede

Belgesel / Documentary 19' 24"
Diyalogsuz
No Dialog
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Mehtap Şamiloğlu
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 18.20 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Sıcak Yatak / The Everwarm Bed

Belgesel / Documentary, 39'
Çok Dilli, Türkçe ve İngilizce alt yazılı
Multilanguage with Turkish and English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Doğuş Algün
Gösterim Zamanı: 04.05.2022 18.00 (Online)

Şiddetin Yüzü / The Face Of Violence

Belgesel / Documentary, 52' 05"
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2020
Yönetmen / Director: Esra Açıkgöz, Kenan Özer
Gösterim Zamanı: 07.05.2022 16.00 (Online)

Smile of the Mask / Maskenin Gülüşü

Kurmaca / Fiction, 6'37"
Diyalogsuz
No dialog
İran / Iran, 2020
Yönetmen / Director: Abbas Ghazali
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 15.00 (Fransız Kültür Merkezi)

Smirna'nın Çukuru / Smyrna's Hole

Belgesel / Documentary, 13'
Çok dilli, Türkçe ve İngilizce alt yazılı
Multilanguage with Turkish and English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Begüm Aksoy
Gösterim Zamanı: 06.05.2022 19.00 (Online)



FİLM BİLGİLERİ

Stolen Fish / Çalınan Balıklar

Belgesel / Documentary, 30'14"

Çok dilli, Türkçe alt yazılı

Multilanguage with Turkish sub.

Polonya, İngiltere, İspanya / Poland, UK, Spain, 2020

Yönetmen / Director: Gosia Juszcak

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 19.15 (Online)

Suite Habana / Havana Suiti / Havana Suite

Belgesel / Documentary, 82' 35"

İspanyolca, Türkçe alt yazılı

Spanish with Turkish sub.

Küba / Cuba, 2003

Yönetmen / Director: Fernando Pérez Valdés

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 22.00

(Online: Vimeo <https://vimeo.com/700338841> Şifre:iff2022)

Tha Magik Change / Efsunlu Bozukluk / The Magic Change

Canlandırma / Animation, 4'

Diyalogsuz

No Dialog

Hindistan / India, 2021

Yönetmen / Director: Monami Roy

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 15.00 (Fransız Kültür Merkezi)

The Chimney Swift / Bacadaki Kırlangıç

Canlandırma / Animation, 5'

İngilizce, Türkçe alt yazılı

English with Turkish sub.

Almanya / Germany, 2020

Yönetmen / Director: Frédéric Schuld

Gösterim Zamanı: 08.05.2022 15.00 (Fransız Kültür Merkezi)



FİLM BİLGİLERİ

Vesikalık / The Portrait

Kurmaca / Fiction,15'
Türkçe, İngilizce alt yazılı
Turkish with English sub.
Türkiye / Turkey, 2021
Yönetmen / Director: Ali Rıza Erdemir
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 18.20 (Online)

何が彼女をそうさせたか

What Made Her Do It?

Bunu Ona Yaptıran Neydi?

Kurmaca / Fiction, 78' 56"
Sessiz film
Silent film
Türkçe ve İngilizce alt yazılı
with Turkish and English sub.
Japonya / Japan, 1930
Yönetmen / Director: Suzuki Shigeyoshi
Gösterim Zamanı: 05.05.2022 20.00 (Sinematek / Sinema Evi)

Ավերյոյ Երասան

Yerevan Sokaklarını Süpürmek

Sweeping Yerevan

Belgesel / Documentary, 53' 15"
Ermenice, Türkçe alt yazılı
Armenian with Turkish sub.
Ermenistan / Armenia, 2020
Yönetmen / Director: Nairi Hakhverdi
Gösterim Zamanı: 08.05.2022 14.00 (Fransız Kültür Merkezi)



FİLM BİLGİLERİ

Zamanın Rengi / The Color Of Time

Kurmaca / Fiction, 14' 50"

Türkçe ve Kürtçe, Türkçe ve İngilizce alt yazılı

Turkish and Kurdish with Turkish and English sub.

Türkiye / Turkey, 2020

Yönetmen / Director: Hatip Karabudak

Gösterim Zamanı: 03.05.2022 16.00 (Online)

Zingal, Son Kuşak / Zingal the Last Generation

Belgesel / Documentary, 20'57

Türkçe, İngilizce alt yazılı

Turkish with English sub.

Türkiye / Turkey, 2019

Yönetmen / Director: İzzet Arslan

Gösterim Zamanı: 04.05.2022 17.00 (Online)



MODA SAHNESİ:

Caferağa Mah. General Asım Gündüz Cad.
(Bahariye Cad.) Halil Ethem Sk. No: 34/27
Kadıköy İstanbul

SİNEMATEK/SİNEMA EVİ:

Hasırcı Sokak No: 16, Kadıköy İstanbul

FRANSIZ KÜLTÜR MERKEZİ:

İstiklal Caddesi No :4, Beyoğlu İstanbul



İşçi Filmleri Festivali

IFF'nin YouTube kanalına abone olmayı unutmayın:
www.youtube.com/c/işçifilmlerifestivali